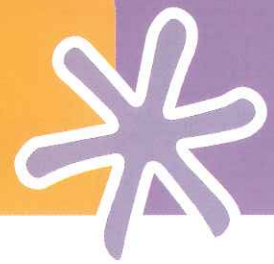


Sterrenwerk



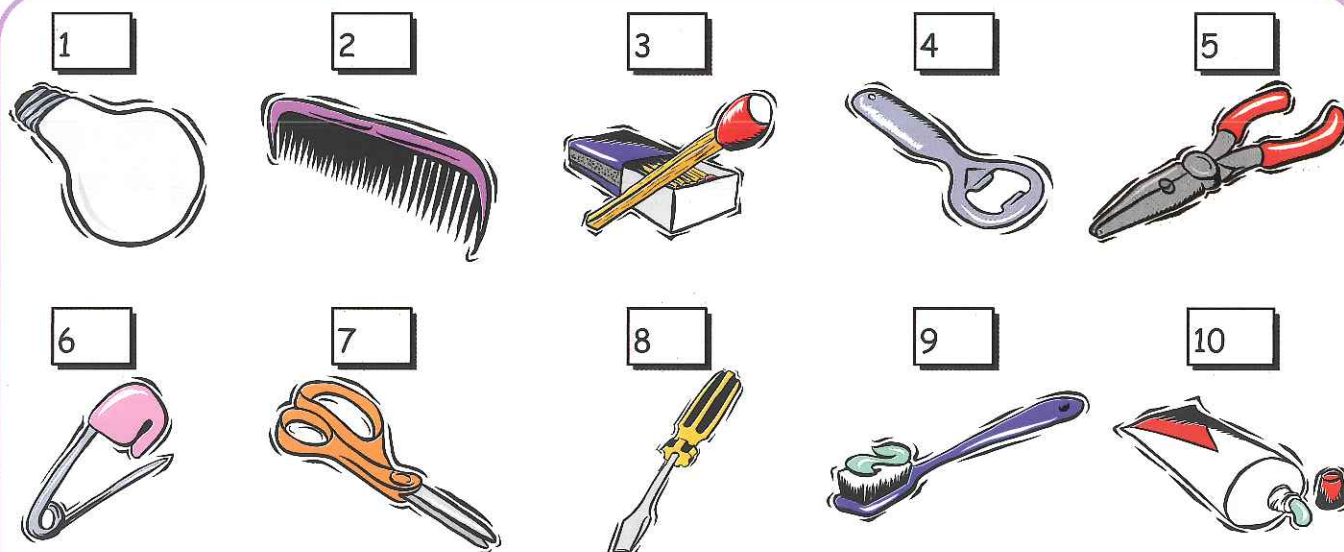
Engels



voor 10-12 jaar

werkboek 3

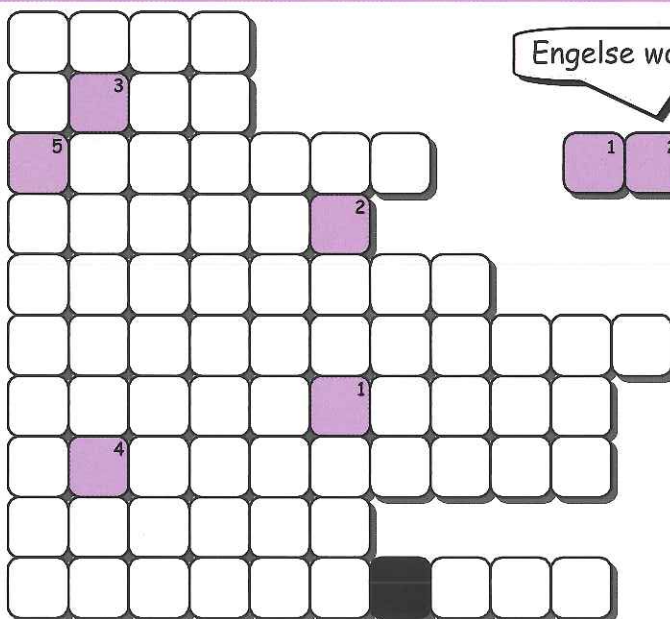
► 1. De plaatjes staan op alfabetische volgorde. Zet de juiste letter erbij.



A comb, B toothbrush, C safety pin, D pliers, E bulb, F opener, G toothpaste, H scissors, I screwdriver, J matches

► 2. Schrijf de woorden van oefening 1 hieronder op de goede plaats op.

- 1 gloeilamp
- 2 kam
- 3 lucifers
- 4 opener
- 5 schaar
- 6 schroevendraaier
- 7 tandenborstel
- 8 tandpasta
- 9 tang
- 10 veiligheidsspeld



Engelse woord voor bezem.

1 2 3 4 5



► 3. Kraak de code en schrijf het bericht op.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
12 20 7 24 15 3 22 16 10 2 18 26 11 5 13 21 17 8 1 23 6 14 19 9 25 4

21/26/15/12/1/15 11/12/18/15
25/13/6/8/1/15/26/3 12/23 16/13/11/15

► 1. Zet in elk vakje de juiste letter.

1



2



3



4



5



6



7



8



A making sandwiches, B mixing the salad, C dirty dog feet, D telephone, E spaghetti, F stealing the chicken, G flying pancake, H ice cream

► 2. Zoek de goede vertaling bij het recept.

Bake a cake!

- 1 Ingredients: cake mix, bananas, butter, sugar and milk.
- 2 Combine the mix and the bananas in a large bowl.
- 3 Add lemon juice, milk, eggs, vanilla and butter.
- 4 Beat at medium speed for 4 minutes.
- 5 Bake in the oven at 175 °C for 35 minutes.

- A Doe de mix samen met de bananen in een grote kom.
 B Bak het 35 minuten lang in de oven op 175 °C.
 C Ingrediënten: cake mix, bananen, boter, suiker en melk.
 D Klop 4 minuten lang op gemiddelde snelheid.
 E Voeg er citroensap, melk, eieren, vanille en boter bij.

1 2 3 4 5

► 3. Teken een stapel vuile borden.

dirty dishes

► 4. Vul deze acht woorden op alfabetische volgorde in.

1 B R E A D B I N 2 4 3 2 4

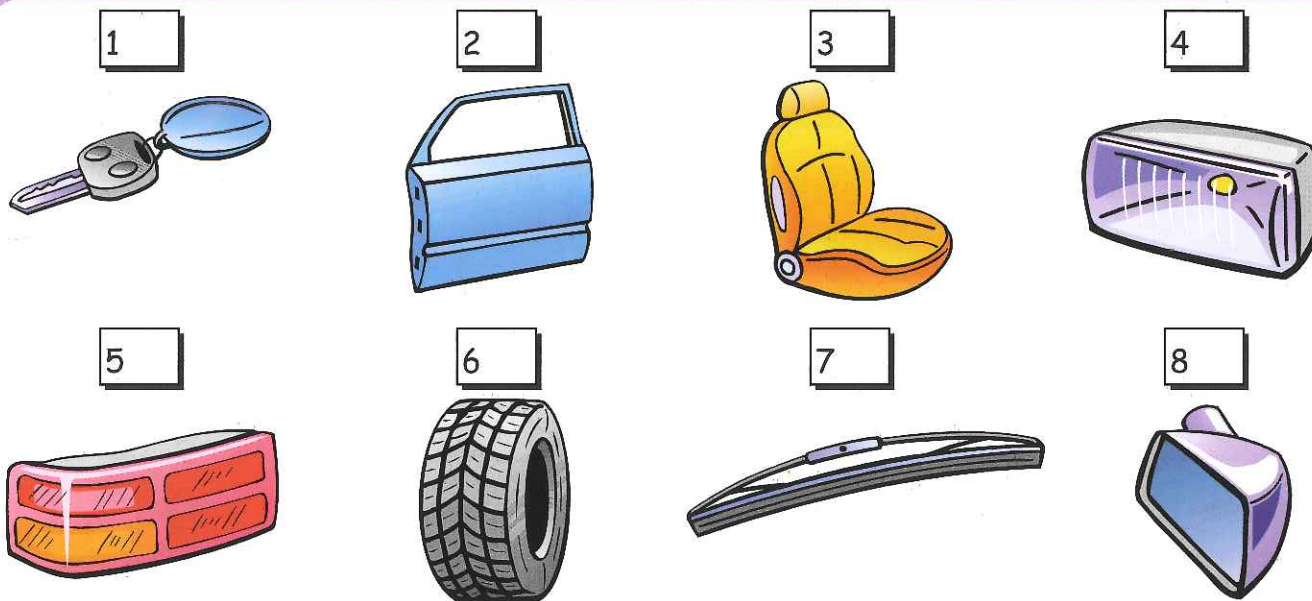
A kettle (waterkoker), B tea towel (theedoek), C freezer (vriezer), D breadbin (broodtrommel), E sink (spoelbak), F fridge (koelkast), G cupboard (kast), H cooker (fornuis)

Engelse woord voor lepel.

1 2 3 4 5

8 5 1 7 6 5

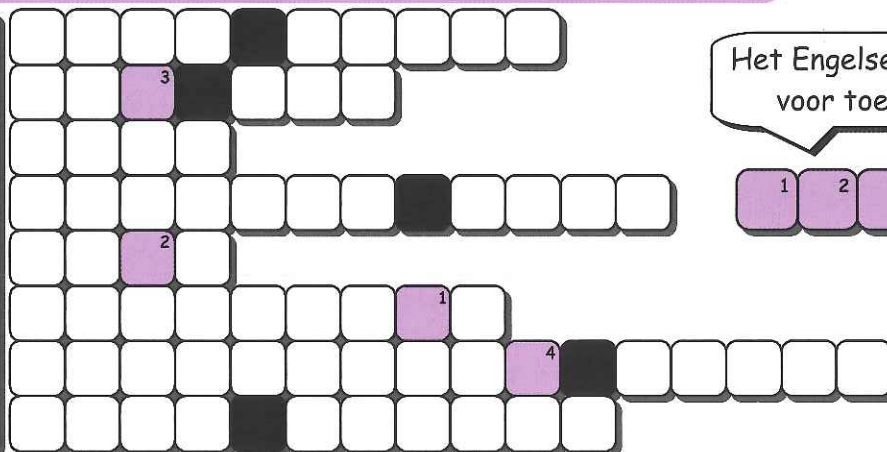
► 1. De plaatjes staan op alfabetische volgorde. Vul de juiste letter in.



A tyre, B windscreen wiper, C headlight, D car key, E driver's seat, F door, G rear light, H wing mirror

► 2. Zoek de goede vertaling erbij en schrijf de woorden erachter.

- 1 achterlicht
- 2 autosleutel
- 3 band
- 4 bestuurders stoel
- 5 deur
- 6 koplamp
- 7 ruitenwisser
- 8 zijspiegel



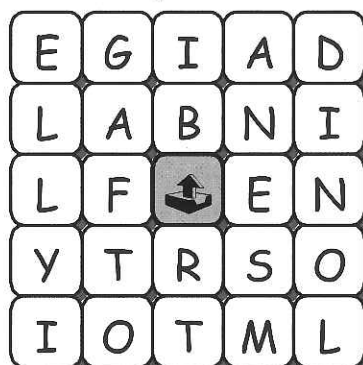
Het Engelse woord voor toeter.

1 2 3 4

► 3. Up and down. (Omhoog en omlaag). Volg de aanwijzingen en schrijf de letters op die je tegenkomt.

- 1 Take two steps up and one left. (G) (Ga twee stappen omhoog en één naar links.)
- 2 Take four steps down.
- 3 Take one step right.
- 4 Take one step up and one left.
- 5 Take two steps up and one left.
- 6 Take one step up and two right.
- 7 Take one step right and two down.
- 8 Take one step up and one left.
- 9 Take one step up and two right.
- 10 Take three steps left and one down.
- 11 Take three steps right.
- 12 Take one step left and three down.
- 13 Take one step right.
- 14 Take two steps up and one left.
- 15 Take one step down and one left.

Start bij de pijl.



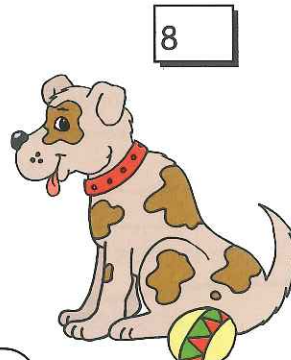
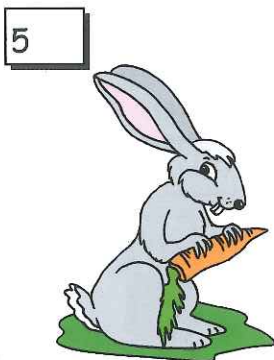
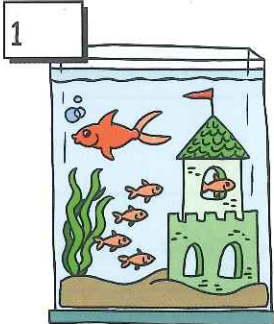
numberplate



Uitvinder van de eerste auto op vier wielen.

G _ _ _ _ _
_ _ _ _ _

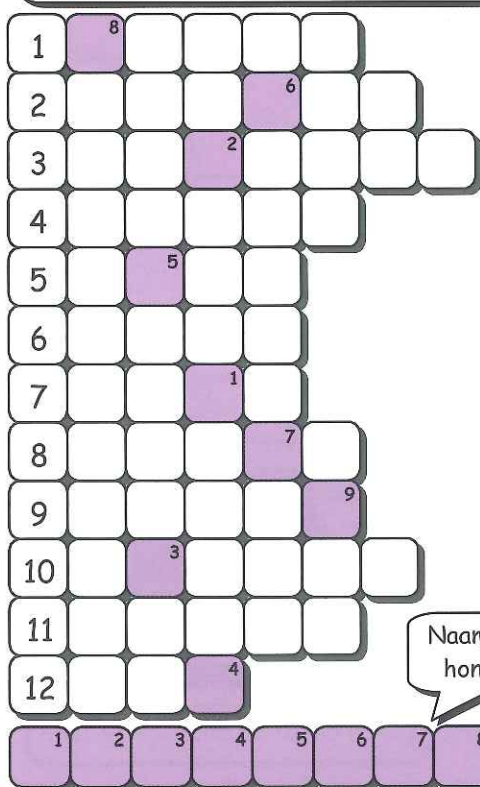
► 1. Vul in elk vakje de juiste letter in.



A parrot, B dog, C snake, D rabbit, E fish, F parakeet,
G rat, H tortoise

► 2. Schrijf deze twaalf hondennamen in alfabetische volgorde op.

A Lucie, B Sam, C Alfie, D Jess, E Charlie,
F Oscar, G Jake, H Megan, I Lady,
J Oliver, K Holly, L Buster



Naam van een
hondenras.

► 3. Zoek bij elk spreekwoord de juiste betekenis.

- 1 Don't let the cat out of the bag.
- 2 It's raining cats and dogs.
- 3 As sick as a dog.
- 4 It's a dog's life.
- 5 Let sleeping dogs lie.

1 2 3 4 5

- A Erg ziek zijn. (zo ziek als een hond)
B Je moet geen geheimen verklappen.
C Praat niet over dingen die problemen kunnen geven.
D Het regent heel erg hard. (pijpenstelen)
E Het leven is moeilijk.

► 4. Running hamster.

Geef deze
rennende hamster
een kleurtje.



► 1. Reken steeds uit wat het ontbrekende getal moet zijn.

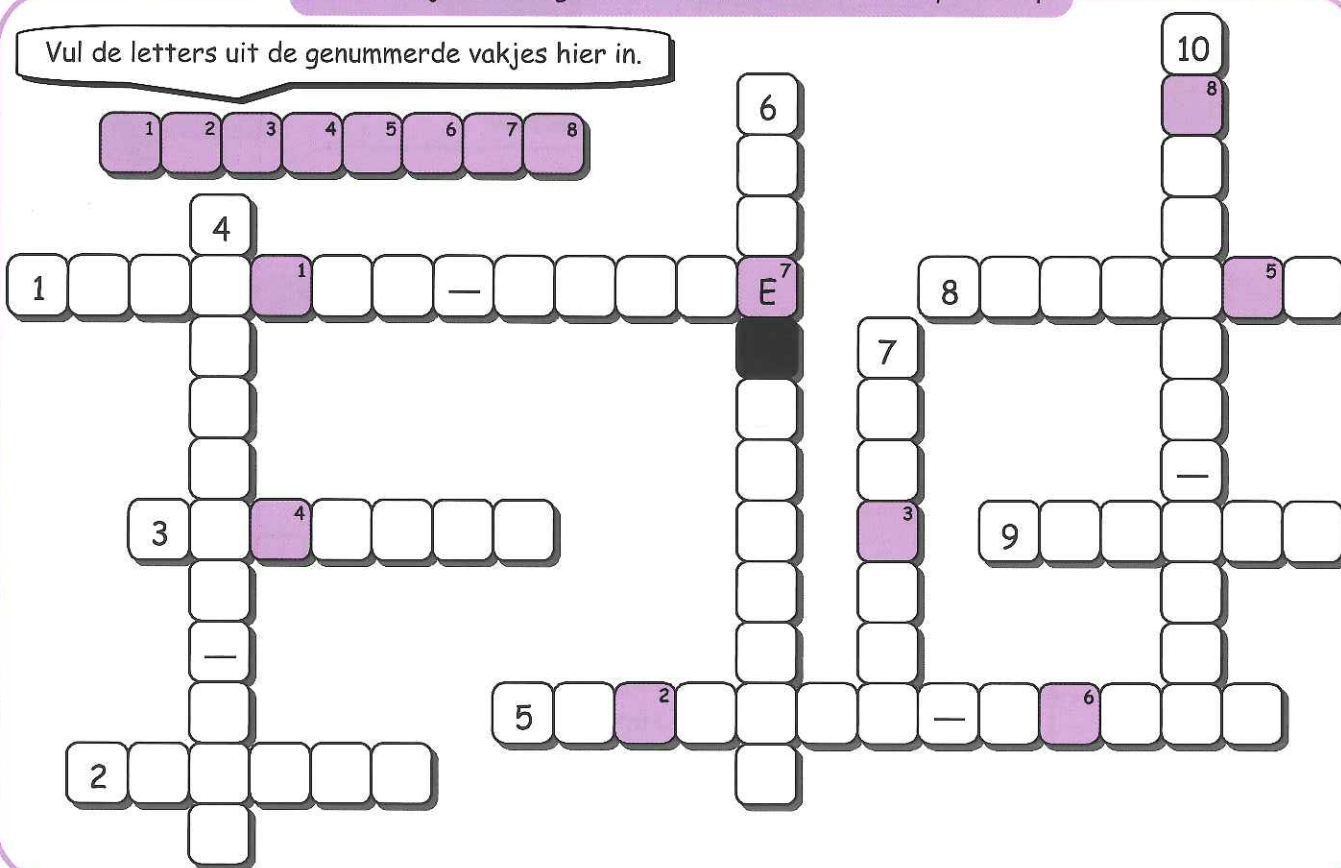
A	1 ten	2 twenty	3	4 forty
B	1 sixty	2 seventy	3 eighty	4
C	1	2 eighty-two	3 eighty-four	4 eighty-six
D	1 ninety-nine	2	3 ninety-one	4 eighty-seven

Kies hier de vier goede antwoorden uit.

A ninety-six, B sixty, C ninety, D ninety-three, E eighty, F fifty, G ninety-five, H one hundred, I thirty, J ninety-seven

► 2. Schrijf de tien getallen van hierboven in deze puzzel op.

Vul de letters uit de genummerde vakjes hier in.



► 3. Geef elk van deze drie getallen een andere kleur.

1 2 3

one hundred and twenty-three

4 5 6

four hundred and fifty-six

7 8 9

seven hundred and eighty-nine

► 1. Schrijf de naam van de sport onder elke afbeelding.



1



2



3



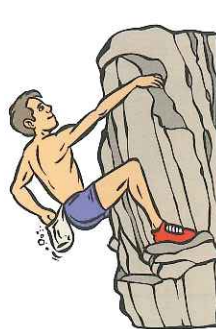
4



5



6 pole vault



7



8

A climbing, B American football, C snowboarding, D rugby, E baseball, F waterskiing, G swimming, H pole vault

► 2. Streep alle letters van de vijf sporten door.

S	N	I	W	E	R	I	B	M	N
L	A	P	D	L	A	O	R	I	O
I	B	C	V	N	U	G	M	I	N
G	S	O	G	G	B	A	L	B	T
E	A	M	S	B	U	W	L	Y	L

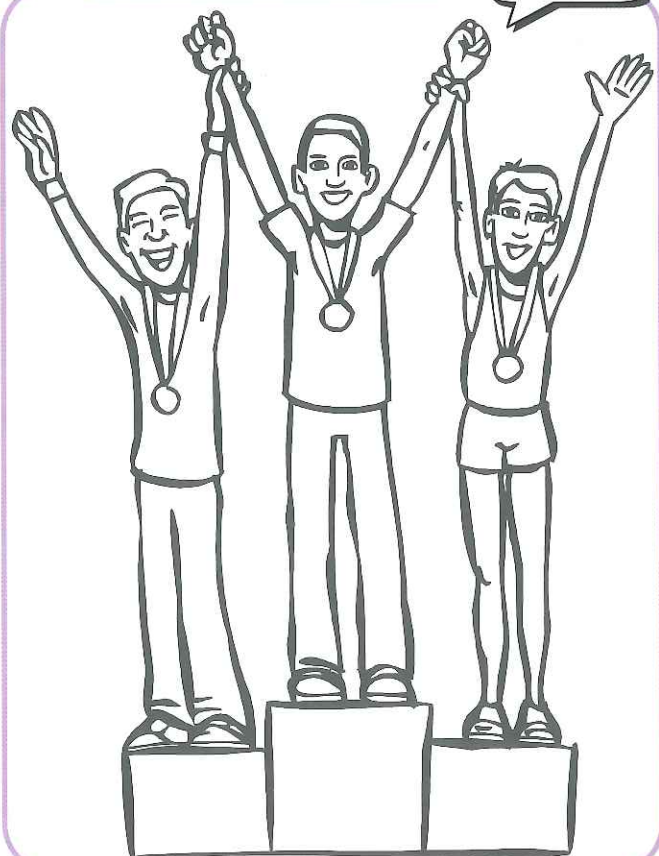
Streep de letters door van de onderstaande vijf sporten. De letters die overblijven, vormen samen de naam van een sport.

1 baseball, 2 climbing, 3 pole vault, 4 snowboarding, 5 swimming

► 3. Did you know that? (Wist je dat?)

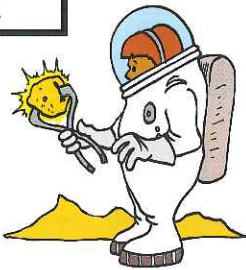
- ☞ Bij pole vaulting ligt de lat meer dan 5 meter hoog.
- ☞ Baseball wordt gespeeld met 9 spelers.
- ☞ American football wordt in Amerika gewoon football genoemd.
- ☞ Alpinisme is het beklimmen van bergen.
- ☞ Bij snowboarden is een 'frontflip' een salto voorover in de lucht.

► 4. Kleur deze kampioenen.



► 1. De plaatjes staan op alfabetische volgorde. Zet de juiste letter erbij.

1



2



3



4



5



6



7

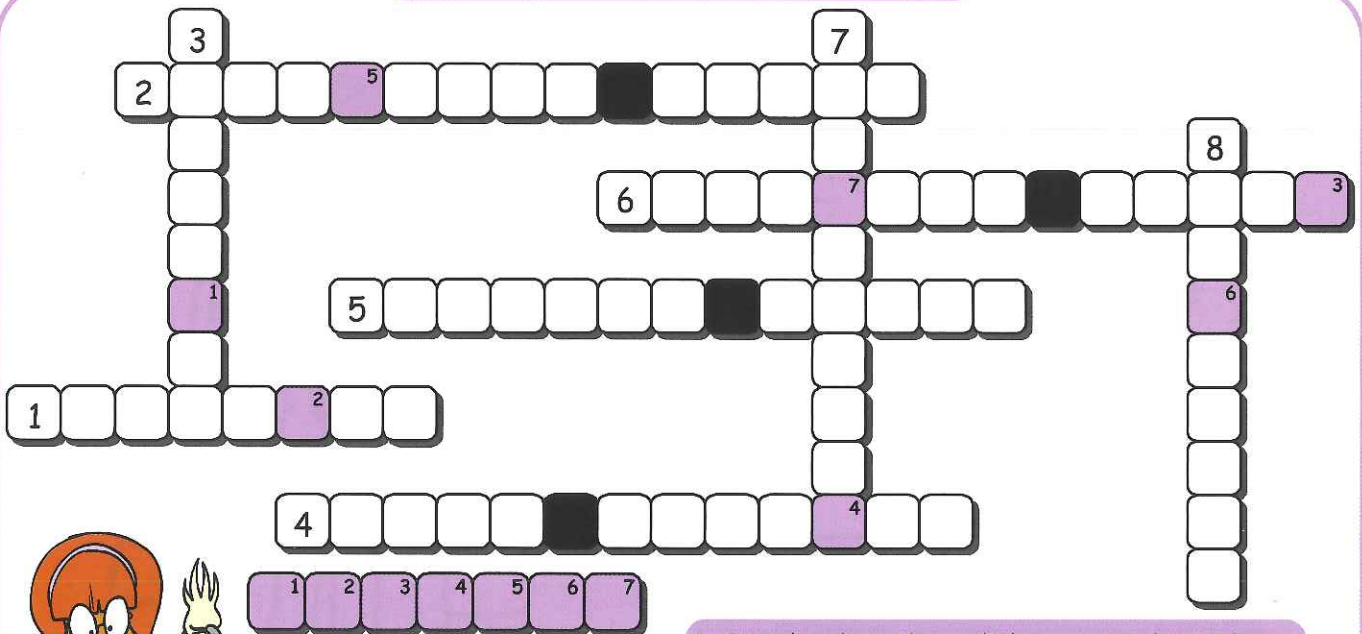


8



A business woman, B fire fighter, C surgeon, D musician, E builder,
F police woman, G astronaut, H weather woman

► 2. Schrijf alle acht beroepen hieronder op.



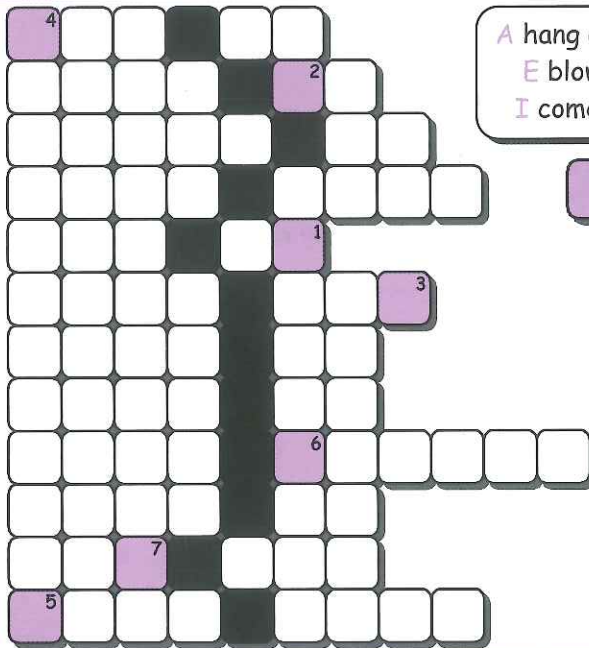
De oplossing is
het Engelse woord
voor tandarts.

WAITING ROOM

► 3. Teken hier de wachtkamer van de tandarts.

► 1. Vul de woorden op alfabetische volgorde in.

- 1 optellen
- 2 opblazen
- 3 inbreken
- 4 terugkomen
- 5 opeten
- 6 uitvallen
- 7 invullen
- 8 opgeven
- 9 rondhangen
- 10 opsparen
- 11 uitproberen
- 12 teruglopen

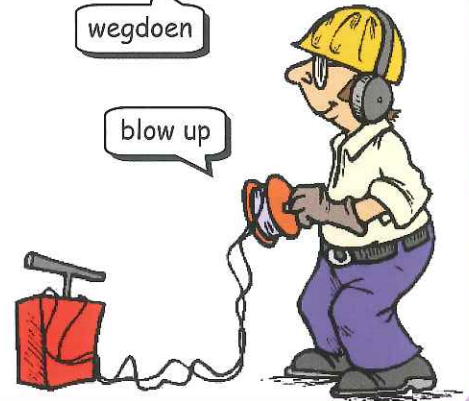


A hang around, B add up, C fill in, D walk back,
E blow up, F fall out, G try out, H save up,
I come back, J give up, K break in, L eat up



wegdoen

blow up



► 2. Trek een pijl naar het juiste woord.

- | | |
|---------------|----------------|
| 1 explosie | → A perfection |
| 2 infectie | → B explosion |
| 3 informatie | C position |
| 4 perfectie | D sensation |
| 5 positie | E reaction |
| 6 productie | F selection |
| 7 reactie | G infection |
| 8 selectie | H ventilation |
| 9 sensatie | I information |
| 10 ventilatie | J production |

► 3. Kies de passende vertaling van elk couplet.

- 1 I save up my money
that's what I do
I put it in a box
(what about you?)
- 2 banks are not safe
thieves everyday
trying to steal
the money away
- 3 my pet snake Ka
(so sweet and kind)
makes any thief
change his mind

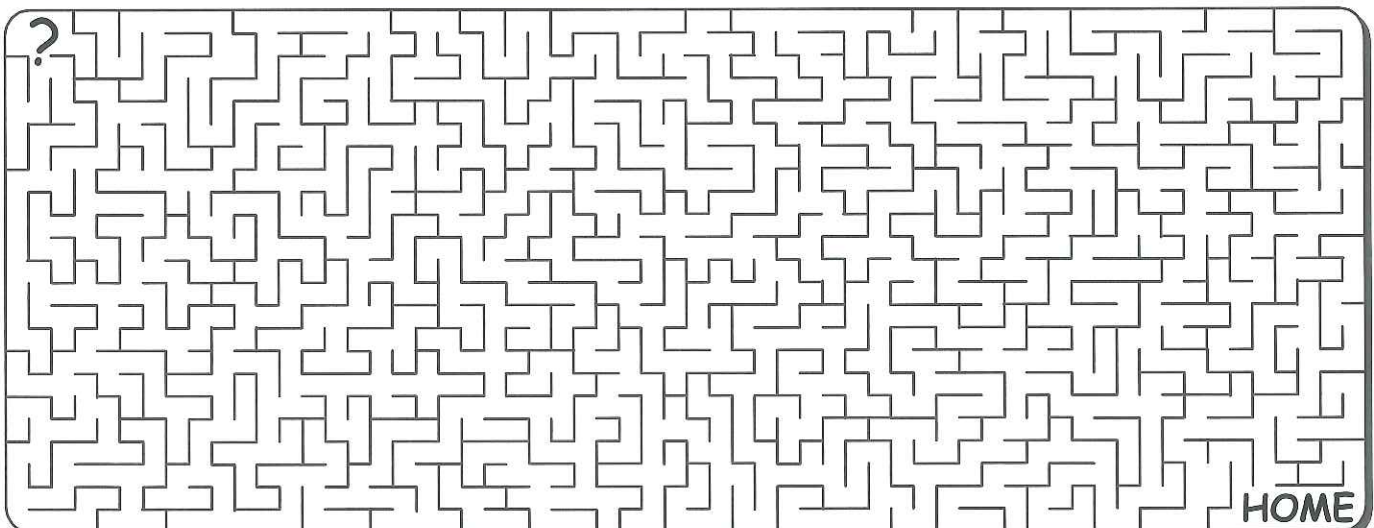


- A banken zijn niet veilig
elke dag
proberen dieven
het geld te stelen
- B mijn huisdier Ka
(zo lief en aardig)
zorgt dat elke dief
van gedachten verandert
- C ik spaar mijn geld
dat is wat ik doe
ik stop het in een doos
(wat doe jij ermee?)



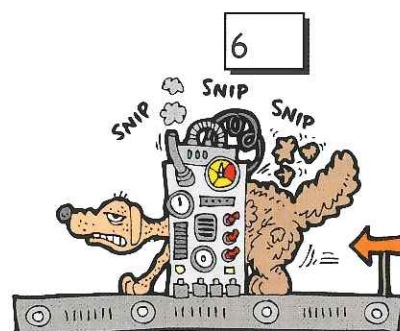
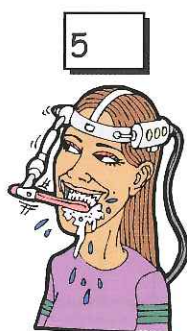
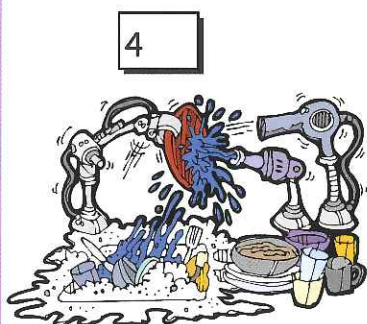
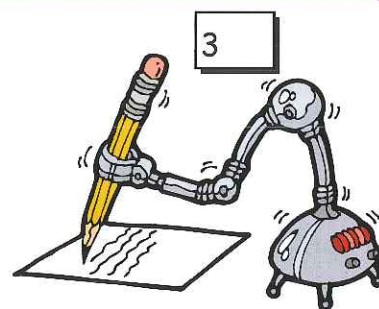
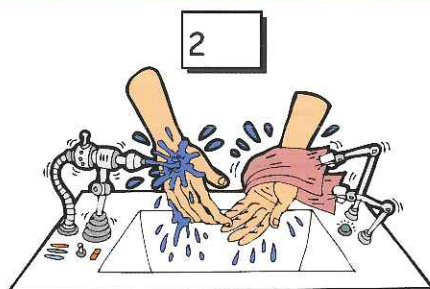
my pet snake Ka

► 4. Find the way home. (Zoek de weg naar huis.)



CD 5 - track 45

► 1. Zoek de juiste naam bij elke machine.



A trim-the-dog machine, B comb-my-hair machine, C do-the-washing-up machine,
D write-a-letter machine, E brush-my-teeth machine, F wash-my-hands machine

► 2. Schrijf de onderstaande tien uitvindingen op de juiste plaats op.

1807									
1928									
1818									
1969									
1885									
1868									
1498									
1835									
1915									
1958									

uitgevonden in 1878

uitvindingen/inventions

- A typewriter (1868)
- B tank (1915)
- C audiotape (1928)
- D internet (1969)
- E toothbrush (1498)
- F bicycle (1818)
- G revolver (1835)
- H steamboat (1807)
- I skateboard (1958)
- J motorcycle (1885)

fiets

► 3. Streep alle letters van de uitvindingen door.

U H K R T O T A D T
I N T I Y R M R B C
S A T R R E Y L N O
E M A E C Y E R A H
T L E P W C D A E N

Je houdt
2 letters
over.

1 wheelchair, 2 dynamite, 3 tractor,
4 nylon, 5 supermarket, 6 battery

► 4. Hoe zou een huiswerkmachine eruit zien?

► 1. Zoek de juiste vertaling en schrijf het nummer erbij.

A 1 arm, 2 acteur, 3 pijl	1 arm	3 arrow	2 actor
B 1 strand, 2 beer, 3 riem	belt	bear	beach
C 1 kat, 2 kaas, 3 grot	cheese	cat	cave
D 1 jurk, 2 gevaar, 3 dag	danger	day	dress
E 1 ei, 2 olifant, 3 voorbeeld	example	egg	elephant
F 1 vis, 2 vingers, 3 bloem	fish	flower	fingers
G 1 poort, 2 glas, 3 tuin	garden	glass	gate
H 1 vakantie, 2 heuvel, 3 held	hill	holiday	hero
I 1 ijzer, 2 eiland, 3 infectie	iron	infection	island
J 1 baan, 2 juweel, 3 spijkerbroek	jeans	job	jewel
K 1 ridder, 2 mes, 3 kilometer	knight	kilometre	knife
L 1 brief, 2 ladder, 3 taal	ladder	letter	language
In total (alles bij elkaar)	24	24	24

► 2. Vertaal de onderstaande woorden in het Engels en vul ze daarna in dezelfde volgorde in.

1 2 3 4

1 pijl, 2 riem, 3 grot, 4 gevaar, 5 ei, 6 bloem, 7 poort, 8 held, 9 eiland, 10 spijkerbroek, 11 mes, 12 brief

5

9 8 7 6

10 11 12

► 3. Did you know that? (Wist je dat?)

- ☞ The diamond is the hardest natural substance found on the earth. (Diamant is het hardste natuurlijke materiaal ter wereld.)
- ☞ The largest rough diamond ever found was the Cullinan in 1905. (De grootste ruwe diamant die ooit werd gevonden was de Cullinan in 1905.)
- ☞ It was cut into nine major stones. (Hij werd in negen grote stenen geslepen.)
- ☞ The largest one, the Cullinan 1, is mounted in the British Royal Sceptre. (De grootste, de Cullinan 1, is verwerkt in de Koninklijke Britse Scepter.)
- ☞ The Sceptre is housed in the Tower of London. (De Scepter wordt bewaard in de Tower of London.)

► 4. Kleur deze schitterende diamant.



► 1. Zoek de juiste vertaling en schrijf het nummer erbij.

M 1 ochtend, 2 markt, 3 geld	2 market	3 money	1 morning
N 1 natuur, 2 krant, 3 nek	neck	newspaper	nature
O 1 olie, 2 oceaan, 3 eigenaar	ocean	oil	owner
P 1 leerling, 2 pagina, 3 postbode	pupil	postman	page
Q 1 quiz, 2 rij, 3 kwaliteit	queue	quality	quiz
R 1 dak, 2 verslag, 3 weg	road	roof	report
S 1 douche, 2 overhemd, 3 straat	shirt	street	shower
T 1 toren, 2 thee, 3 telefoon	tower	tea	telephone
V 1 villa, 2 gier, 3 bezoek	vulture	villa	visit
W 1 ober, 2 wereld, 3 week	waiter	week	world
Y 1 jojo, 2 jeugdherberg	youth hostel	yoyo	
Z 1 zebra, 2 rits, 3 dierentuin	zip	zebra	zoo
In total (alles bij elkaar)	23	23	23

► 2. Vertaal de onderstaande woorden in het Engels en vul ze daarna in dezelfde volgorde in.

1 2 3 4 5

1 geld, 2 nek, 3 eigenaar, 4 leerling, 5 kwaliteit, 6 dak, 7 douche, 8 toren, 9 bezoek, 10 wereld, 11 jojo, 12 dierentuin

8 7 6

9 10 11 12

► 3. Lees het gedicht ('The alphabet') en maak de juiste tekening bij de onderstreepte woorden.

A (ee) for apple
B (bie) for bee
C (sie) for clock
(half past three)

D (die) for dress
E (ie) for eight
F (ef) for fun
(don't be late)

G (dzjie) for grass
H (eetsj) for hair
I (ai) for Indian
(sitting there)

J (dzjee) for jeans
K (kee) for king
L (el) for love
(wonderful thing)

M (em) for money
N (en) for no
O (oo) for oranges
(three or so)

P (pie) for postman
Q (kjoe) for quart
R (ar) for Rosie
(Steals my heart)

quart/kwart

T (tie) for two
U (joe) for under
V (vie) for volcano
(nature's wonder)

W (dabbel joe) for water
cool like snow
X (eks) for X-mas
(don't you know?)

Y (waai) for you,
yes and grey
Z (zed) for zero
so good day!

► 1. Vul bij elk uithangbord de juiste letter in.

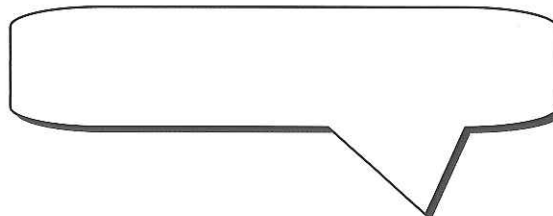


A drogist, B natte verf, C bloemist, D uitverkoop, E Sorry, we zijn gesloten, F boekenwinkel, G Bingo elke woensdag, H juwelier

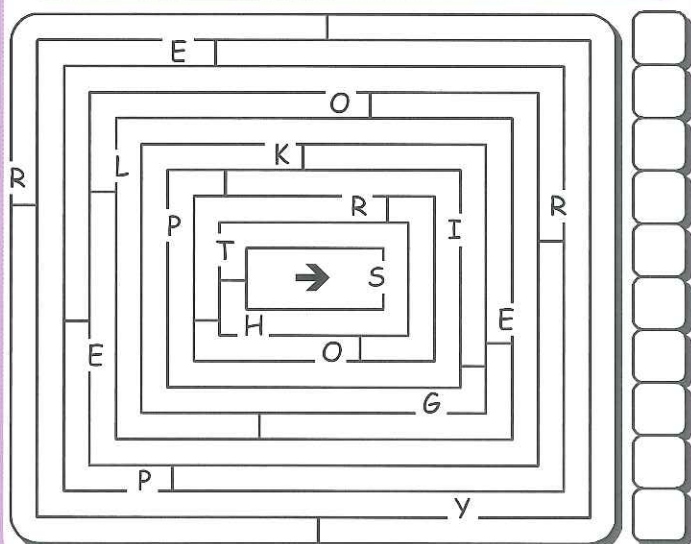
► 2. Kraak de code en schrijf het bericht op.

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
18	7	10	23	15	1	4	19	8	20	13	25	5	11	22	3	16	2	12	26	9	21	17	14	6	24

17/15/25/10/22/5/15 17/15 18/2/15
22/3/15/11 26/22/23/18/6



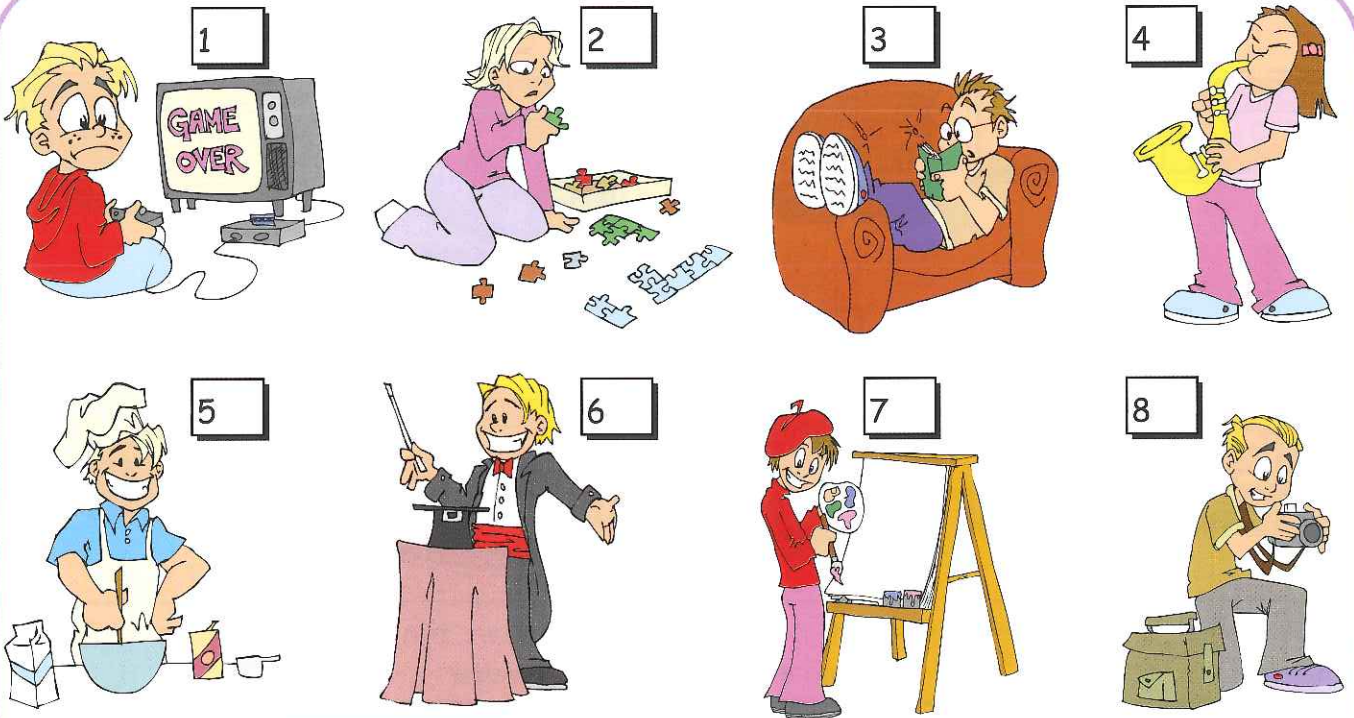
► 3. Start in het midden. Schrijf alleen de letters op die op de goede weg naar de uitgang staan.



► 4. Bedenk en teken hier zelf een uithangbord.

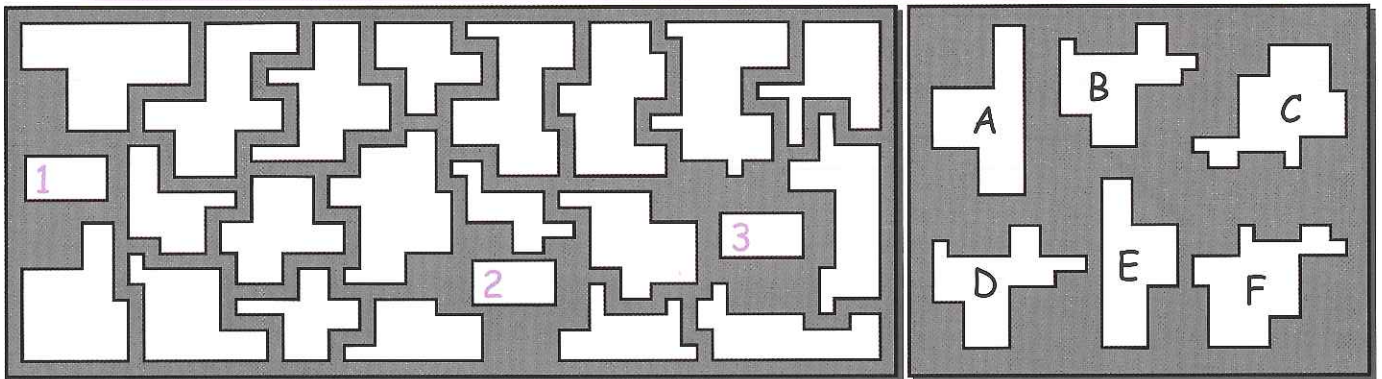
Je kunt hiervoor de tekst gebruiken van oefening 2.

► 1. Vul de juiste letter in elk vakje in.



A cooking, B jigsaw puzzles, C magic tricks, D games, E photography, F painting, G reading books, H playing the saxophone

► 2. Missing pieces/Ontbrekende stukjes. Schrijf de juiste letter achter de nummers 1, 2 en 3.

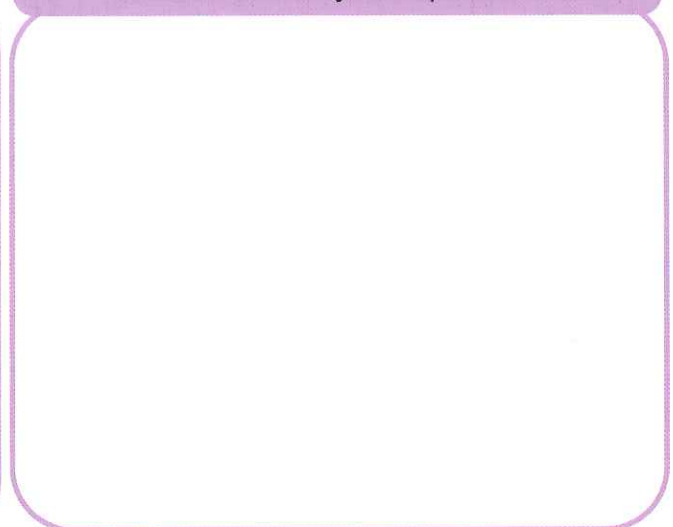


► 3. Vul de woorden op alfabetische wijze in.

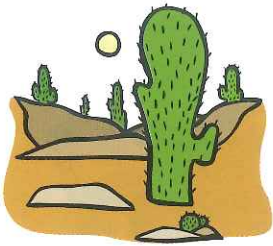
1 flessendoppen	bottle caps
2 munten	
3 stripboeken	
4 fossielen	
5 aanstekers	
6 kaarten	
7 lepels	
8 postzegels	

A postcards, B coins, C spoons, D comic books, E stamps, F lighters, G bottle caps, H fossils

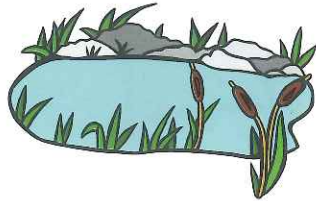
► 4. Teken iets dat met je hobby heeft te maken.



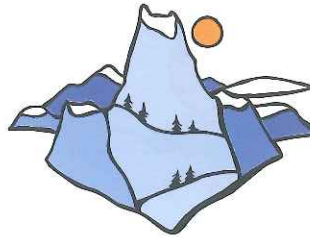
► 1. Vul onder elke afbeelding het juiste woord in.



1



2



3



4

A river, B desert, C mountains, D lake meer

► 2. Zoek de goede vertaling op.

1 bergen

I

G waterfall

2 bomen

B lake

3 bos

I mountains

4 meer

S desert

5 rivier

E forest

6 rotsen

R rocks

7 waterval

E river

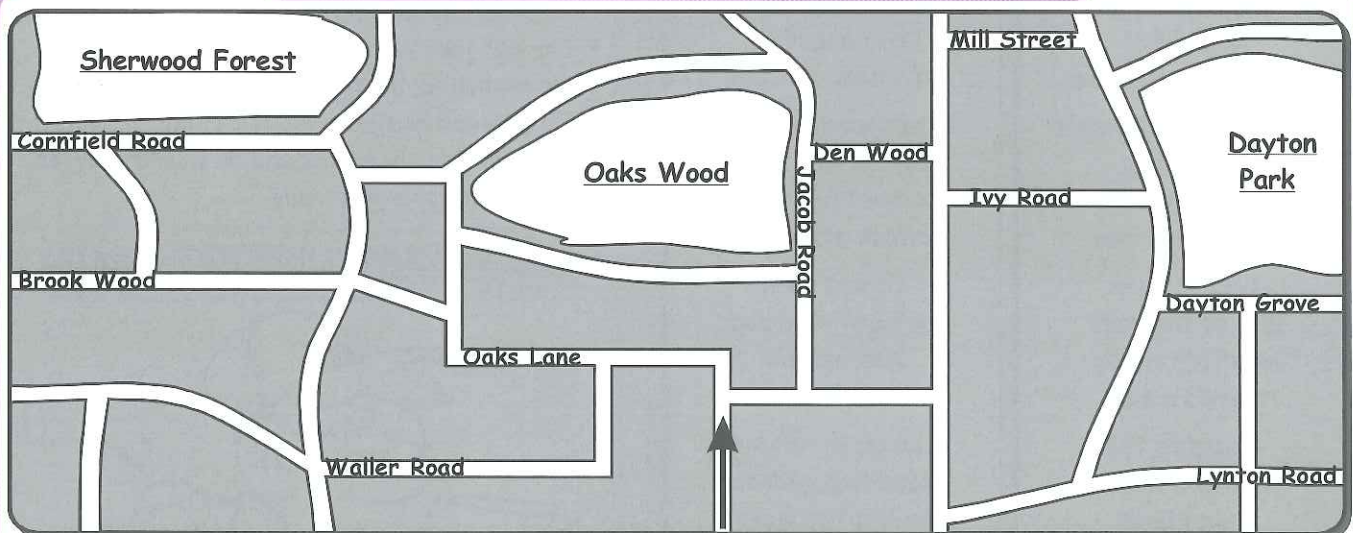
8 woestijn

C trees

► 3. Maak deze tekening verder af en kleur hem in.



► 4. Waar kom je terecht? Teken de 3 routes op de plattegrond.



- 1 Go straight on. (ga rechtdoor)
- 2 Take the first (1st) right.
- 3 Take the second (2nd) left.
- 4 Turn right into Ivy Road.
- 5 You are there. (Je bent er.)

1

- 1 Go straight on. (ga rechtdoor)
- 2 Turn left into Oaks Lane.
- 3 Turn right at the end.
- 4 Take the second (2nd) left.
- 5 Turn right at the end.
- 6 You are there.

2

- 1 Go straight on. (ga rechtdoor)
- 2 Take the first (1st) right.
- 3 Turn left into Jacob Road.
- 4 Take the first (1st) left.
- 5 You are there.

3

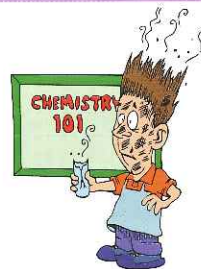
► 1. Schrijf de woorden op alfabetische volgorde onder de afbeeldingen op.



1



2



3



4



5



6



7



8

A computing, B microscope, C lollipop lady, D break, E geography, F painting, G chemistry, H baseball

► 2. Zoek de juiste vertaling van elk couplet.

School

1 I am twelve
and have to go
every day
to school you know

2 my teacher tells me
what to do
then I start
an hour or two

3 doing sums
and all the rest
when it's ready
there's a test

4 pass or fail
what will it be?
I just have
to wait and see

5 and if I didn't
do okay
there always is
another day ...

School

A mijn leraar zegt me
wat ik moet doen
dan begin ik
zo'n twee uur lang

B voldoende of niet
wat zal het zijn?
ik moet het maar
gewoon afwachten

C ik ben twaalf
en moet elke dag
naar school
weet je

D en als ik het niet
goed heb gedaan
er is altijd weer
een nieuwe dag ...

E sommen maken
plus de rest
en als het af is
dan is er een test

1

2

3

4

5

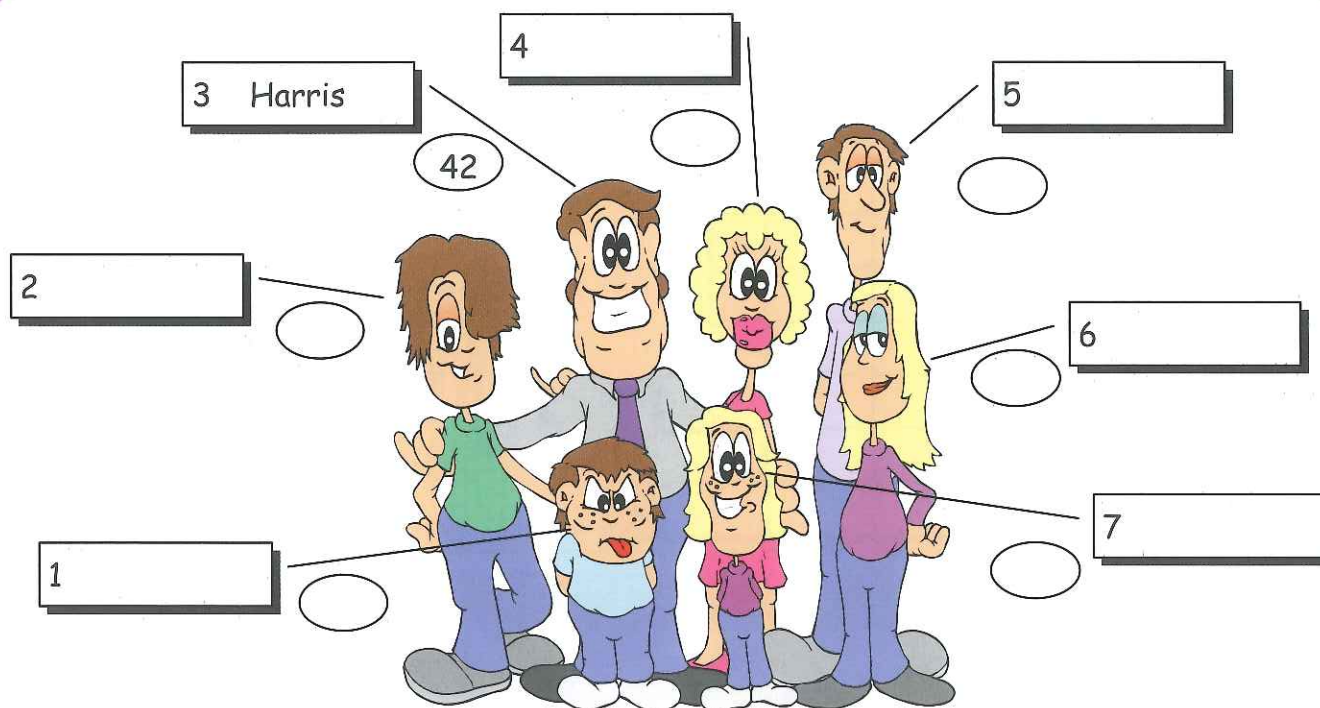
► 3. Did you know that? (Wist je dat?)

- ☞ Een middelbare school is een 'secondary school'.
- ☞ De leerlingen dragen er, net zoals op de basisschool, een schooluniform.
- ☞ Na vijf jaar kun je examen doen in vakken als wiskunde, biologie, scheikunde of Spaans.
- ☞ Er zijn ook kostscholen. (boarding schools). Je gaat dan alleen tijdens de weekenden of in de vakanties naar huis.

► 4. Geef deze jongen een mooi kleurtje.



► 1. Vul bij iedereen de juiste naam en leeftijd in.



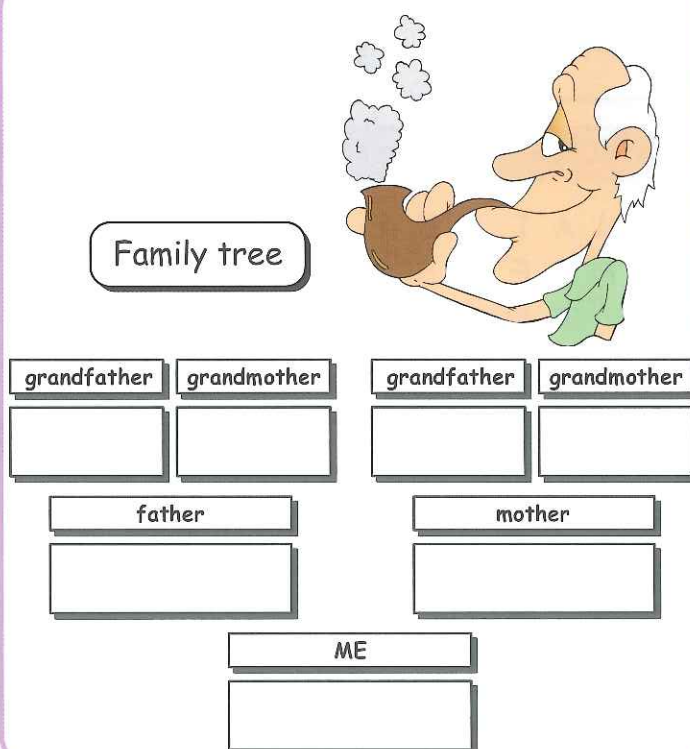
- | | | | | | | |
|---|--|---|--|---|--|--|
| <p>A Coby
I am married to Harris. He is two years older than I am.</p> | <p>B Alison
Hi, I am five years younger than my eldest brother.</p> | <p>C Abby
You can see me standing next to Chris. I am 2 years older.</p> | <p>D Harris
I am 42 and married to Coby. I have 3 sons and 2 daughters.</p> | <p>E Chris
Can you see my tongue? I am ten years younger than Tom.</p> | <p>F Tom
Hello, I am 19 years old and standing next to my mother.</p> | <p>G Andy
Hello, I am next to my father. I am 1 year older than Alison.</p> |
|---|--|---|--|---|--|--|

► 2. Zoek de juiste vertaling van elk woord.

1 oom	F	E grandfather
2 nicht		F uncle
3 opa		G aunt
4 moeder		N brother
5 zus		O father
6 neef		T grandmother
7 tante		I sister
8 oma		L niece
9 vader		N nephew
10 broer		M mother

Als je alles goed hebt ingevuld lees je hier de achternaam (family name) van Harris en Coby.

► 3. Maak je eigen stamboom en vul de voornamen van je familieleden in.

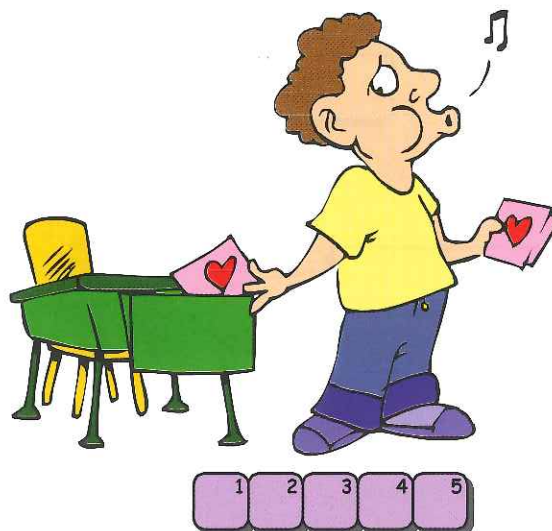


► 1. Vul deze jongensnamen op alfabetische volgorde in.

BOYS

- A Ryan
- B James
- C Ethan
- D Connor
- E William
- F Lewis
- G Alex
- H Dylan
- I Oliver
- J Harry

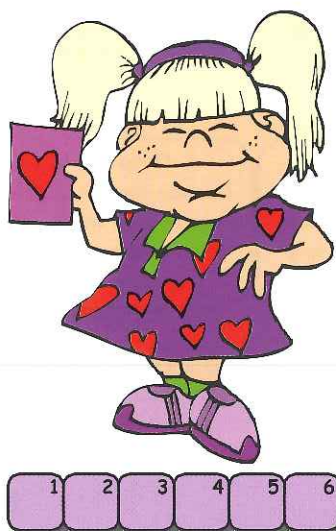
1				5	
2					
3				2	
4					
5					
6	1				
7				4	
8					
9					
10					3



► 2. Vul nu deze meisjesnamen op alfabetische volgorde in.

GIRLS

- A Lucy
- B Grace
- C Charlotte
- D Sophie
- E Hannah
- F Emily
- G Abigail
- H Olivia
- I Jessica
- J Megan



1						6
2				1		
3						
4						
5	4					
6					3	
7						
8				2		
9						
10						5

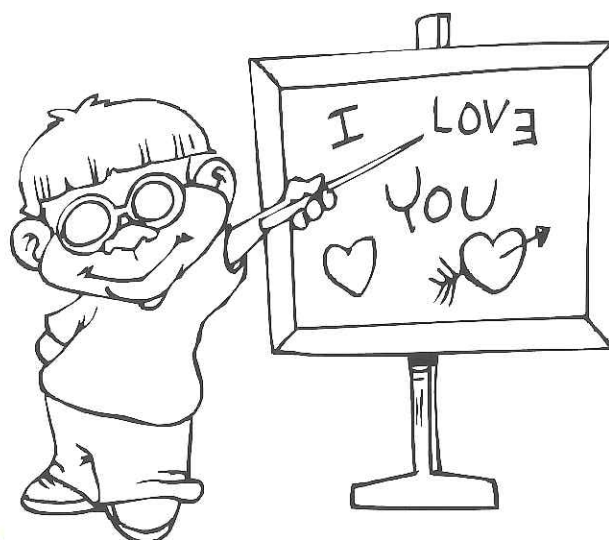
► 3. Zoek alle twintig namen hieronder op.

O M A I L L I W R Y A N E
L Y J E S S I C A D O S T
I L A N A L Y D N S L O T
V I Y R R A H I A E I P O
I M S L E W I S G M V H L
A E N A H T E L E A E I R
H A N N A H U Y M J R E A
G R A C E C R O N N O C H
X E L A Y L I A G I B A C

Schrijf hier de overgebleven letters op.

--	--	--	--	--

► 4. Geef deze verliefde jongen een mooi kleurtje.



► 1. Schrijf de Engelse woorden in alfabetische volgorde erachter.

1 koud	1 cold
2 vies	2
3 droog	3
4 vroeg	4
5 zwaar	5
6 laag	6
7 arm	7
8 langzaam	8
9 zacht	9
10 jong	10

A low, B young, C cold, D poor, E dirty,
F slow, G dry, H heavy, I soft, J early

1 schoon	1 clean
2 snel	2
3 hoog	3
4 laat	4
5 licht	5
6 luid	6
7 oud	7
8 rijk	8
9 warm	9
10 nat	10

A light, B rich, C wet, D late, E fast,
F old, G warm, H loud, I clean, J high

► 2. Schrijf het tegenovergestelde woord erachter.

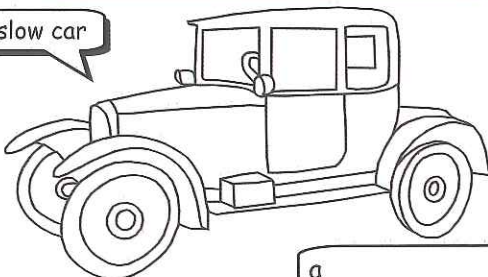
1 heavy	1 light
2 loud	2
3 poor	3
4 young	4
5 late	5
6 dry	6
7 fast	7
8 cold	8
9 clean	9
10 low	10

A light
B slow
C high
D rich
E early
F warm
G old
H dirty
I soft
J wet



► 3. Teken het tegenovergestelde.

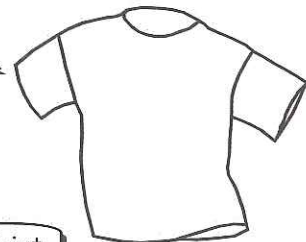
a slow car



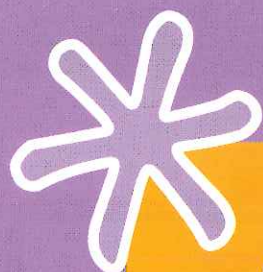
a car

► 4. Teken het tegenovergestelde.

a clean shirt



a shirt



Sterrenwerk



■ SWE01



■ SWE02



■ SWE03



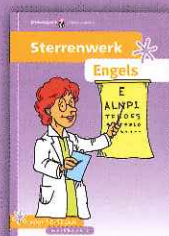
■ SWE04



■ SWE05



■ SWE06



■ SWE11



■ SWE12



■ SWE13



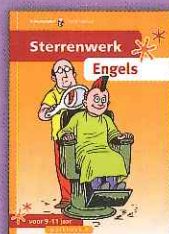
■ SWE14



■ SWE15



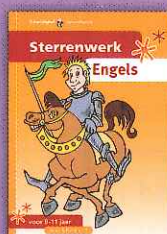
■ SWE16



■ SWE21



■ SWE22



■ SWE23



■ SWE24



■ SWE25



■ SWE26

Titel 1 Sterrenwerk Engels 10-12 jaar
werkboek 3
Auteur Ron Riemens [eindredactie: Mieke van den Heuvel]
Vormgeving Ron Riemens & Schoolsupport
Omslagontwerp Inge Hassink & Marino Pollet
Illustraties © Hemera

Voor Nederland

Schoolsupport bv
Postbus 21, NL-9800 AA Zuidhorn
T +31 – (0)594 500145
F +31 – (0)594 528099
E info@schoolsupport.nl
www.schoolsupport.nl

Voor België

Abimo Uitgeverij
Europark Zuid 9, B-9100 Sint-Niklaas
T +32 – (0)3 760.31.00
F +32 – (0)3 760.31.09
E info@abimo.net
www.abimo.net

Bestelcode: SWE13



© Schoolsupport bv. Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden vervaelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, of door fotokopiëren, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.



tweede herziene druk